

Noticias de Julio-Agosto

Contenido

Cómo ayudamos a las comunidades a construir resiliencia...

Ondulaciones

Los Angeles, CA

New Orleans, LA

Austin, Texas

Victoria, Australia

GFSC en el Global Village

Mejore su Sitio Web y Ayude a GFSC a la Vez!

Compartir los Materiales de GFSC

Cómo Ayudamos a las Comunidades a Construir Resiliencia y Autonomía

GFSC ayuda a las comunidades a construir resiliencia y autonomía, ofreciendo a los facilitadores/as locales herramientas y técnicas para compartir con sus pares, sus comunidades y las organizaciones o agencias a las cuales sirven.

Ayudamos a las comunidades a crear soluciones sostenibles, estimulando y apoyando el uso de recursos locales para satisfacer necesidades locales.

Creemos que la gente es capaz de auto-determinarse y que la *facilitación* es una manera efectiva de construir, reconstruir y mantener comunidades autónomas. Compartimos nuestro conocimiento, experiencia y atención para ayudar a las comunidades, agencias y organizaciones a identificar y alcanzar sus metas.

Proveemos a nuestros voluntarios/as de mentoría, materiales, métodos, recursos, colaboración e intercambio de ideas. Conducimos talleres centrados en la reconstrucción de resiliencia personal y comunitaria. Las técnicas aprendidas han sido aplicadas exitosamente en muchas comunidades alrededor del mundo, por ejemplo, después de desastres (terremotos, inundaciones, huracanes, incendios forestales, sequías), o a enfrentar problemas en curso, como el mejoramiento de servicios sociales y de salud.

Desde Enero de 2006, GFSC ha conducido 12 talleres de Intervención en Desastres y Crisis*, formando a

más de 200 formadores de facilitadores! Muchos de estos formadores han formado a cerca de 600 personas en sus comunidades, incluyendo maestros, policías, bomberos, trabajadores de la salud, otros trabajadores de servicios de emergencia, proveedores de servicios sociales y líderes empresariales.

Algunos grupos de facilitadores formados por GFSC en New Orleans, Los Angeles y Australia continúan facilitando talleres en sus comunidades y a través de agencias que sirven a éstas. Estas redes locales trabajan con diversos grupos en sus comunidades, ayudándolas a entender las (normales, naturales y necesarias) reacciones al dolor y estrategias efectivas para afrontar cada etapa en la reconstrucción de sus vidas personales y comunitarias.

Las crisis vienen en todos los tamaños y formas, afectando a las comunidades algunas veces inesperadamente y otras regularmente. El modelo de GFSC brinda a las comunidades herramientas para enfrentarse efectivamente a muchas diferentes situaciones.

En nuestros talleres, las personas aprenden a hablar de manera que los otros escuchen y a escuchar de tal manera que los otros hablen. Aprenden sobre las reacciones efectivas y no efectivas al dolor y la pérdida, las etapas en la recuperación de una pérdida y habilidades específicas de facilitación y liderazgo apropiadas en cada etapa. Ellas tienen oportunidades para practicar nuevas habilidades y planear cómo ofrecerán tales habilidades a sus comunidades.

Si usted ha participado en uno de nuestros talleres de Formación de Formadores, por favor, comparta cómo está usted ayudando a su comunidad y cómo la comunidad está cambiando la forma en que enfrenta sus desafíos.

***Australia:** 3 en Melbourne; **Canada:** Ottawa; **Colombia:** Pereira; **Ecuador:** Quito; **USA:** Baltimore, 2 en Los Angeles, New Orleans, Oakland, Phoenix.

GFSC estimula y apoya el uso de recursos locales para satisfacer necesidades locales



~~~ Ondulaciones ~~~

**Concejos Comunitarios de Salud, Los Angeles**

A fines de Mayo, Marieann Shovlin, Gil Brenson-Lazan y Catherine Tornbom, condujeron un taller para los Concejos Comunitarios de Salud (CHC) y algunos de sus constituyentes. Ellos fueron apoyados por Char Ghiavaan\*, quien participó en el taller de Enero en Los Angeles (otra ondulación). Este taller fue solicitado por los CHC para ayudarles a dirigir los debilitados servicios de salud en sus vecindarios. Otros temas surgieron durante la evaluación de sus necesidades, de modo que el taller fue adaptado para satisfacer tales necesidades y se desarrolló un plan de acción para enfocar estos temas.

De acuerdo con los/las participantes, el taller de GFSC "ayudó a la agencia a visualizar sus metas" y les dio "invaluables habilidades de desarrollo de liderazgo, útiles en todas las facetas de la vida!" Ellos reconocieron que "estas estrategias son valiosas herramientas que son usualmente pasadas por alto".

"Debido a las muchas crisis en el área sur de Los Angeles, esta formación es necesaria, si no esencial para el bienestar de nuestra comunidad".

"Me gustaría trabajar con los equipos del Departamento de Bomberos y (la Oficina) de Desastres y hacer que esté disponible este taller para la comunidad".

"Este fue la mejor facilitación que he experimentado en 10 años".

*\*Char asistió al Taller de Enero de GFSC patrocinado por el Proyecto de Resolución de Disputas del Departamento de Preparación para Emergencias de la Alcaldía de Los Angeles.*

~~~~~

Noticias de la Red NOLA

**La Red NOLA está compuesta por facilitadores/as independientes, el "Loyola University Twomey Center"; la "Southern University School of Social Work"; la "Tulane School of Continuing Studies"; el "Facilitative Leadership Institute"; y "Turning Point Partners", con apoyo de la compañía Shell de Exploración y Producción.*

Estoy muy entusiasmado con las nuevas posibilidades y desafíos del trabajo. Me siento honrado de contar con un soberbio equipo con el cual trabajar en el

Twomey Center. Aunque ahora hay prioridades locales (talleres para el área de Central City), yo espero coordinar los talleres de GFSC en el área metropolitana de New Orleans (habrá otros lugares después), apoyar el trabajo de la ya formidable y altamente efectiva Red NOLA de GFSC, y conectar sus "venas" al vibrante corazón local y central, de modo que juntos podamos apoyar a vecinos y vecindarios en el manejo del trauma que infesta a nuestra ciudad.

-- Al Alcazar, Coordinador GFSC NOLA Twomey Center for Peace Through Justice, Loyola University

Sólo un guijarro lanzado en una laguna crea incontables ondas en la superficie. GFSC forma a unos pocos que forman a otros y así sucesivamente, compartiendo su aprendizaje en formas más efectivas para

En Agosto 2-3, Gil Brenson-Lazan, nuestro Coordinador del Programa de Senderos Mentoreados, junto con Kathy Harris, Lou Furman, Al Alcazar y varias otros (miembros) del equipo de la Red NOLA, lideró un taller de Intervención en Crisis y Desastres de GFSC para aproximadamente 15 profesionales del Central City Community

Development (maestros, trabajadores sociales, enfermeras, etc.), quienes sirven a una de las zonas más duramente golpeadas de New Orleans, no sólo por el Katrina, sino también por la injusticia racial y de clases. Un resultado de este taller fue una solicitud de un taller específico para maestros y personal de diversas escuelas públicas de New Orleans. Varios de los maestros participantes están buscando oportunidades dentro del sistema educativo para replicar la formación que recibieron.

~~~~~

**Una Nota De Agradecimiento...**

Fecha: Lunes, 2 de Julio de 2007

Hola, Sr. Kane. Mi nombre es Scott Osborn y tuve la maravillosa oportunidad de asistir al taller de Intervención en Crisis y Desastres para maestros y consejeros, en Marzo pasado. Yo estoy aún sorprendido respecto a toda la información y útiles técnicas que aprendimos bajo su tutela.

Ahora que he tenido varios meses para asimilar lo que aprendí en el taller DCI, quiero compartir con usted los elementos que he encontrado más útiles:

Con estudiantes de primer año y con un grupo de dolor/pérdida, les presenté el símbolo chino para crisis y les expliqué cómo podemos usar la crisis

como una oportunidad, en lugar de ser simplemente "tragados" por el peligro.

De la estructura general del modelo DCI, yo presenté la dicotomía: pensar "saludablemente" y "no saludablemente". Básicamente, les conté que simplemente la forma en que ellos/as piensan puede tener un profundo impacto en su estado físico. Revisamos formas saludables de liberar endorfinas y cómo las drogas son un devastador y no saludable método de liberarlas.

Estoy desarrollando una propuesta para una sesión de "mimos profesoriales" para los profesores de mi escuela, centrada en "cuidar de los cuidadores", con énfasis en la reducción de cortisol y liberación de endorfinas. Como parte del programa de respuesta a la crisis ya establecido aquí en la escuela, propondré un taller de manejo de crisis para el cuerpo docente, enfocado en el proceso de recuperación, incluyendo una demostración del modelo de Procesamiento de Incidentes Críticos de Estrés y cómo éste puede ser usado cuando nos golpea una tragedia (como ocurrió el año pasado, cuando uno de cuatro "coaches" murió trágicamente).

Una vez más, gracias por ese sorprendente taller y todo lo que ustedes hacen. Persistan en ese buen trabajo!

*Scott Osborn*

~~~~~

El Camino a la Recuperación

Austin, TX. Como lo esperamos y estimulamos en todos nuestros talleres, los participantes en el taller Camino a la Recuperación en Austin, TX, efectuado a fines de Mayo, generaron otro taller allí para administradores de casos de Austin United Way Agencies, quienes trabajan con sobrevivientes del Katrina en el área de Austin. Tres de los participantes del taller de Mayo, guiados por Erness Wright-Irvin, miembro de la Red NOLA, condujeron este posterior taller.

~~~~~

### **Otra Ondulación...**

**Victoria, Australia,** 9 de Julio de 2007.

"No es inusual que las inundaciones sigan a las sequías, o aún peor, que interrumpen la sequía. Después de incendios forestales, la gente estaba comenzando a reconstruir sus cercas y otra infraestructura. Tuvimos una cantidad de lluvia en la

cuenca de los Lagos Gippsland. El Lago Glenmaggie sirve como un almacén de irrigación para el Distrito de irrigación de Macalister. (granjas lecheras de alto valor). La gente estuvo en la inundación por más de una semana. Afortunadamente, no hubo pérdida de vidas, pero las pérdidas de reses fueron grandes, así como los daños a las casas, maquinaria y reservas de forraje, que ya eran bajas a causa de la sequía.

En Mayo, la administradora de la "Municipal Recovery", con el condado de Wellington, asistió a los talleres DCI de GFSC, al igual que los funcionarios del condado de Latrobe. Ella comentó que el taller le permitió una mayor comprensión de aquello que la gente estaba viviendo en ese momento. En particular, ella ahora sabe que no debe tomar las críticas personalmente. Los funcionarios del condado de Latrobe también están ayudando en el Condado de East Gippsland.

Yo me mantendré atento a lo que ocurra allí y a cómo esto afecte el trabajo de DSE con la recuperación del desastre en la comunidad"

*Frankie MacLennan*  
Community Engagement Network  
Department of Sustainability & Environment

~~~~~

Usted También Puede Generar Ondulaciones!

Deseamos compartir más ejemplos de cómo se está construyendo resiliencia comunitaria y autonomía en su comunidad, agencia u organización. Escribanos a: [Editor, GFSC News](#).

Hay muchas maneras de apoyar a GFSC y a sus comunidades. Siempre estamos buscando apoyo administrativo (por ej. en bases de datos, la página web, la planeación de talleres y reuniones, etc.), así como Facilitadores de Talleres de Formación y Mentores.

Si usted está interesado/a, por favor regístrese como voluntario/a en la página web de GFSC: www.globalfacilitators.org. Asegúrese de indicar cómo le gustaría aplicar sus intereses y habilidades particulares para servir en GFSC.



GFSC en el Global Village, Lehigh University

En Julio 20, Lenny y BJ Diamond presentaron GFSC ante aproximadamente 100 internos de 48 países. Este fue el 11o. año del programa Global Village patrocinado por la Fundación Iacocca. Los internos pasaron 6 semanas en Lehigh University, aprendiendo y desarrollando sus habilidades de negocios y liderazgo comunitario para llevarlas de vuelta a sus países de origen. Un componente clave de este programa enfatiza la importancia del liderazgo de servicio para el mejoramiento de las comunidades, no sólo económicamente, sino fortaleciendo los vínculos sociales y las instituciones que las sostienen.

Después de una breve introducción, Lenny demostró cómo (el uso de) habilidades efectivas de facilitación pueden conseguir que la gente se mueva, cambie, pensando e interactuando. Luego fuimos a otras salas donde internos interesados podían acercarse y conversar con nosotros de sus intereses y preguntas respecto a GFSC. Las discusiones giraron alrededor de diferentes percepciones del trabajo voluntario y el servicio comunitario, como líderes personales y empresariales.

Invitamos a los/las internos/as a pensar sobre:

- ♦ *¿Qué responsabilidad tienen los líderes empresariales de servir a sus comunidades?*
- ♦ *¿Cómo pueden los líderes empresariales ayudar a fortalecer los vínculos entre las personas en la comunidad? ¿Qué habilidades se requieren para ello?*
- ♦ *¿Como líder en su comunidad, qué desafíos le gustaría enfrentar?*



Usted puede ayudar a GFSC construyendo capacidad en la comunidad local, como lo hacemos en New Orleans, Los Angeles y Australia.*

Dé click en nuestra página de donación o envíe un cheque a

GFSC
c/o BJ Diamond
11 Sequin Road
West Hartford, CT 06117

* Sus donaciones financian los costos de programas y talleres, gastos de los/as voluntarios/as, así como el costo del desarrollo y distribución de materiales.

iMejore Su Website y Ayude a GFSC a la Vez!

He aquí una manera fácil y rentable de mejorar sus comunicaciones y apoyar los programas de GFSC al mismo tiempo. Regístrese utilizando el vínculo en el sitio web de GFSC.

(<http://www.hotconference.com/GFSC/partners1.php>), El 25% de sus pagos a Kiosk-Hot Conference serán donados a GFSC.

Hot Conference y Kiosk tienen 35 años de experiencia, operando en más de 119 países. Ellos soportan nuestro sitio web y proveen una variedad de herramientas de internet. Hot Conference nos permite comunicarnos con nuestros voluntarios a través del mundo.

Si usted tiene un sitio web y desea reducir sus cargos por llamadas telefónicas de larga distancia y mejorar sus comunicaciones, piense en Kiosk y Hot Conference.

* * *

Compartir los Materiales de GFSC

GFSC ofrece materiales al público en nuestra Biblioteca Virtual. Además, publicamos un boletín virtual mensual y ofrecemos salas virtuales de conferencias para comunicaciones alrededor del mundo. Invitamos a nuestros voluntarios/as a participar en aprendizaje continuo e intercambio a través de nuestro programa de Senderos Mentoreados™.

Continuamos desarrollando nuevos materiales, así como mejorando los existentes. Desearíamos saber cómo están siendo utilizados estos. Por ello, si usted está utilizando o planea utilizar materiales de GFSC, asegúrese de diligenciar y enviarnos el formato de solicitud de licencia - [permission request form](#). Si usted recibe pago por su trabajo (ej. para una entidad con ánimo de lucro), debe hacer un pequeño pago a GFSC, para ayudar a sostener la organización. Si usted no recibe pago (ej: trabajo voluntario), entonces no tiene que pagar por el uso de los materiales a GFSC. En cualquier caso, por favor complete el formato de autorización de uso de los materiales de GFSC.

¡Gracias!

2007 GFSC Board

President: Lenny Diamond
Vice President: Tim Karpoff
Secretary-Treasurer: Marieann Shovlin
Latin America Coordinator: Parcia Sansary Gomez
Mentored Pathways Program Coordinator:
Gil Brenson-Lazan
Executive Director: BJ Diamond